

教育部 函

機關地址：100217 臺北市中正區中山南路5號

承辦人：林楚凡

電話：02-7736-6306

電子信箱：safili07@mail.moe.gov.tw

受文者：國立聯合大學

發文日期：中華民國112年8月16日

發文字號：臺教綜(五)字第1120080637號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：來文、猴痘多國語言衛教文宣 (附件一 724c6f8de05c2441c8f4d3a0cace9d76_A09000000E_1120080637_senddoc1_Attach1.pdf、附件二 724c6f8de05c2441c8f4d3a0cace9d76_A09000000E_1120080637_senddoc1_Attach2.pdf)

主旨：請於開學前後加強猴痘（Mpox）之防治衛教宣導，並鼓勵所屬符合接種條件者接種疫苗，請查照。

說明：

- 一、依衛生福利部疾病管制署（以下簡稱疾管署）本（112）年8月14日疾管慢字第1120300668號函（如附件）辦理。
- 二、截至本年8月7日止，國內已累計確診266例（250例本土），本土疫情呈散發流行，個案性別以男性為主，其中17-25歲年輕族群占約12%。本波疫情以性接觸傳播為主，並因鄰近國家(如：中國大陸、日本、韓國、泰國等)疫情仍持續或升高，暑期國人活動、出入境交流頻繁，致社區感染風險增高，爰需提升有感染風險族群疫苗接種涵蓋率，以維護其健康。
- 三、請貴校依本部本年7月3日臺教綜(五)字第1120064484號函，以及本年7月7日臺教綜(五)字第1120067091號函（諒悉）說明，持續運用疾管署衛教資源，於開學前後加強所屬教職員工生（含外籍師生）有關猴痘之防治宣導，鼓勵符合接種條件者接種疫苗，以及提供該署建立之猴



痘疫苗合作院所資源查詢平臺資訊（網址：<https://sites.google.com/cdc.gov.tw/mpox>）；學校另可評估實務執行情形或需求，結合愛滋與性傳染病防治活動共同辦理，或協請衛生單位安排於校內提供疫苗接種服務。

四、檢附猴痘多國語言衛教文宣1份；另有關猴痘之最新訊息、相關防治資訊、指引、教材文宣等資源，請逕至疾管署網站/猴痘專區（<https://gov.tw/JkD>）查詢及下載運用。

正本：各公私立大專校院

副本：衛生福利部疾病管制署

112/08/16
10:27:14

裝

訂

線

衛生福利部疾病管制署 函

地址：10050台北市中正區林森南路6號
聯絡人：蘇星琛
聯絡電話：23959825#3001
電子信箱：cindy0110@cdc.gov.tw

受文者：教育部

發文日期：中華民國112年8月14日
發文字號：疾管慢字第1120300668號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：猴痘多國語言衛教文宣1份 (11203006680-1.pdf)

主旨：鑒於我國猴痘(Mpox)疫情仍持續，為降低年輕族群感染風險，請大部/署惠予協助轉知所轄大專校院與高中職等相關單位，與衛生單位合作辦理校園Mpox防治衛教宣導及疫苗接種，詳如說明，請查照。

說明：

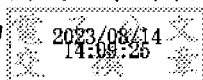
- 一、我國自去(111)年6月23日將Mpox公告列為第二類法定傳染病，截至今(112)年8月7日累計確診266例(250例本土及16例境外移入)個案，本土疫情呈散發流行，個案居住地分布於16個縣市，性別以男性為主(占99.2%)，平均年齡34歲，其中17-25歲年輕族群占約12%。依衛生單位疫調結果，本波疫情以性接觸傳播為主，加以我國鄰近國家(如：中國大陸、日本、韓國、泰國等)疫情仍持續或升高，及暑期活動與國人旅遊旺季，使人員出入境交流頻繁，故社區感染風險仍高，影響性活躍年輕族群之健康，爰此，須積極提升有感染風險族群疫苗接種涵蓋率，以維護其健康。
- 二、因應暑假即將結束，請大部/署惠予協助轉知所轄大專院校、高中職等相關單位，於校園進行Mpox防治衛教宣導，

並鼓勵符合接種條件之學生與教職員工接種疫苗，亦可結合愛滋與性傳染病防治宣導或篩檢共同辦理，以降低疾病傳播風險，維護年輕族群之健康。另可依實務需求，與衛生單位共同合作於校內安排疫苗接種服務，或結合校內相關學生社團或活動，提供外展疫苗接種服務。

三、檢附Mpox防治與疫苗接種相關衛教文宣如附件，更多衛教素材、教材或影片等資訊，可至本署全球資訊網(www.cdc.gov.tw)/猴痘專區項下查詢及下載運用。

正本：教育部、教育部國民及學前教育署

副本：地方政府衛生局

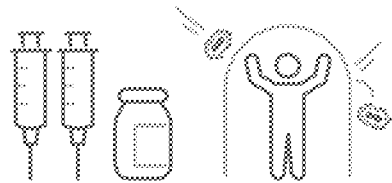


裝

訂

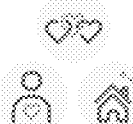


* 本土猴痘ing 不打疫苗你NG!

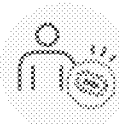


接種2劑保護力可達9成
與第1劑需間隔28天

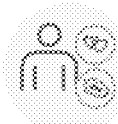
建議接種對象：



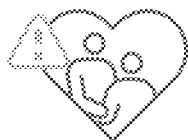
近1年有風險性行為者
(如多量性伴侶、性交易、
於舞廳場所發生性行為等)



當罹患性病者

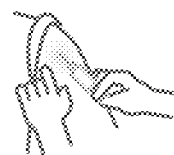


性接觸對象
有左列任一情形者



接種後14天內
或僅接種1劑者
請避免風險行為!

接種後
副作用可能有：



注射部位疼痛 發紅 腫脹

Mpox疫苗：



- ✓ 安全性相對較高
- ✓ 活性減毒非複製型疫苗
- ✓ 在哺乳類細胞內不會複製，可視為非活性疫苗



請掃我

預約接種
猴痘疫苗

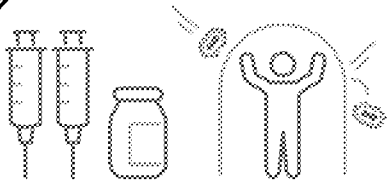


請記得填答
猴痘疫苗健康回報
(Mpox V-watch)



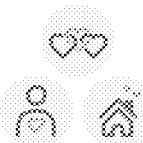
Mpox cases happening

Protect yourself and schedule your vaccination today!

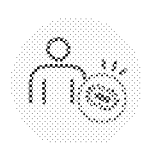


Effectiveness of Mpox vaccine reaches up to **90%** after 2nd dose, which shall be received 28 days after the 1st dose

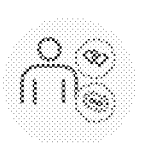
Recommended Targets for Vaccination:



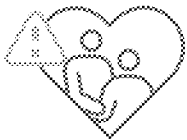
Individuals who have engaged in risky sexual behavior in the past year (e.g., as people with multiple partners, who are sex workers, or those who have engaged sex at commercial venue)



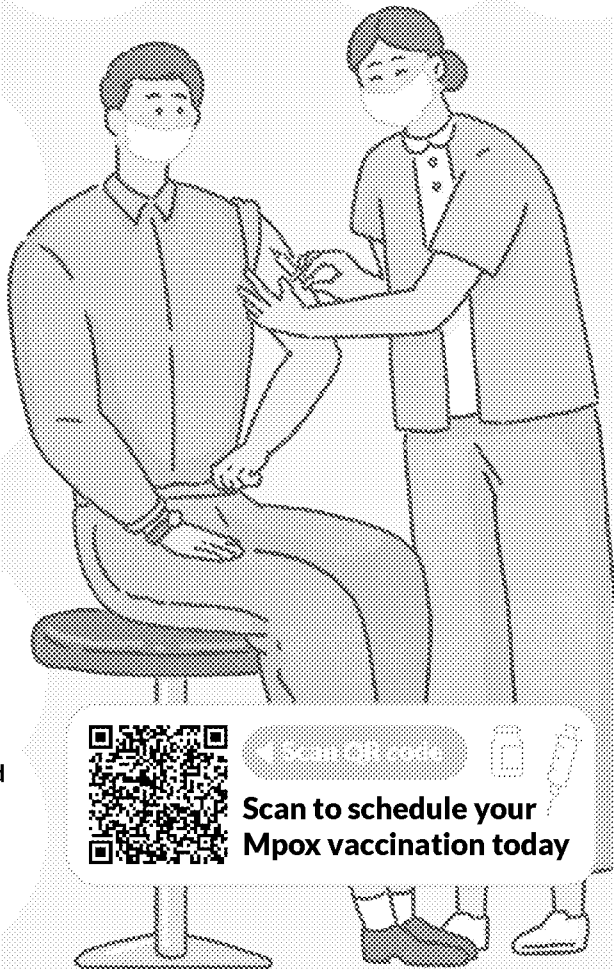
Those who have had sexually transmitted diseases



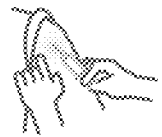
Individuals who have a sexual partner with any of the risks mentioned previously



Those vaccinated within **14 days** or with just one dose should avoid risk behaviors!



Common Side Effects after immunization:



pain, redness, or swelling at the injection site

Mpox Vaccine:

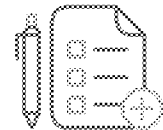


- ✓ Relatively safe vaccine
- ✓ Produced with live, attenuated orthopoxvirus, Modified Vaccina Ankara (MVA)
- ✓ Regarded as inactivated vaccine due to not replicating in mammalian cells



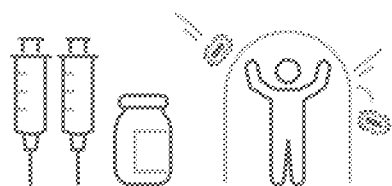
Scan QR code

Scan to schedule your Mpox vaccination today



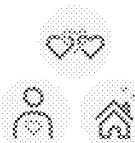
Remember to complete the Mpox vaccine health self-report (Mpox V-watch)

Bệnh đậu mùa khỉ đang hoành hành không tiêm vắc-xin sẽ chẳng lành

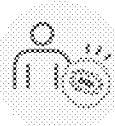


Tiêm đủ hai mũi thì mức độ bảo vệ có thể lên đến **90%**, mũi thứ hai cần phải cách mũi thứ nhất 28 ngày

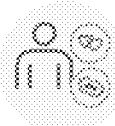
Các đối tượng nên tiêm vắc-xin:



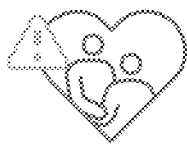
Những người trong 1 năm gần đây có thực hiện các hành vi tình dục có nguy cơ (như người nhiễm bệnh tình dục, mọi đêm, có quan hệ tình dục tại cơ sở hoạt động kinh doanh...)



Những người đã từng mắc bệnh tình dục



Những người có đối tượng tiếp xúc tình dục có bất kỳ tình trạng nào trong mục liệt kê bên trái



Trong vòng **14** ngày sau khi tiêm hoặc những người mới chỉ tiêm 1 mũi, hãy tránh các hành vi có nguy cơ



Sau khi tiêm vắc-xin có thể sẽ có những tác dụng phụ sau:



Đau tại vị trí tiêm

Nổi đỏ Sưng tấy

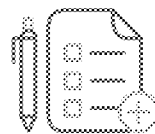
Vắc-xin Mpox:



- ✓ Độ an toàn tương đối cao
- ✓ Là vắc-xin sống giảm độc lực không nhân bản
- ✓ Sẽ không nhân bản trong tế bào động vật có vú, có thể coi là vắc-xin bất hoạt



Hãy scan
tôi để đặt hẹn
liệu tiêm vắc-xin
đậu mùa khỉ nhé

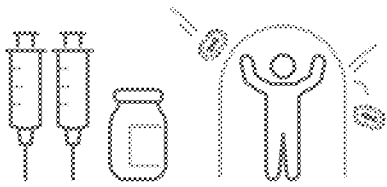


Xin hãy nhớ điền trả lời khảo sát và phản hồi về tình trạng khôi phục sức khỏe sau khi tiêm vắc-xin đậu mùa khỉ (Mpox V-watch).

ฝีดาษลิงกำลัง

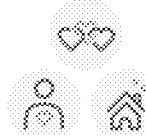
ระบาดในพื้นที่

ที่ยังไม่ได้ฉีดวัคซีนไม่แน่นอน

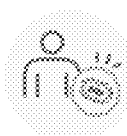


การฉีดวัคซีน 2 โดส สามารถป้องกันและอาจมีประสิทธิผลได้ถึง **90%** แต่ควรเว้นระยะเวลาห่างโดสที่ 1 28 วัน

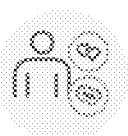
กลุ่มเป้าหมายที่แนะนำให้ฉีดวัคซีนคือ



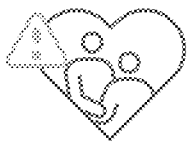
ผู้ที่มีพฤติกรรมเสี่ยงภายใน 1 ปีที่ผ่านมา (เช่น มีเพศสัมพันธ์หรือมีการค้าประเวณีทางเพศ มีพฤติกรรมทางเพศในสถานเสาวภา)



ผู้ที่เคยเป็นโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์



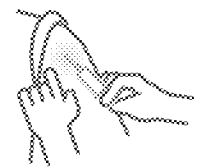
ผู้ที่มีพฤติกรรมทางเพศในลักษณะที่ส่งเวลาเข้าเตียง



หลีกเลี่ยงพฤติกรรมที่เสี่ยงภัยภายใน **14** วันหลังจากได้รับวัคซีนหรือหลังจากได้รับวัคซีน 1 โดส



ผลข้างเคียงหลังการฉีดวัคซีนอาจมี



ปวดบริเวณที่ฉีด มีรอยแดง บวม

วัคซีนป้องกันโรคฝีดาษลิง (Mpox)

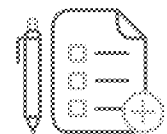


- ✓ มีความปลอดภัยสูงสำหรับผู้รับวัคซีน
- ✓ เป็นวัคซีนเข็มเป็นที่ไม่มีการแบ่งเซลล์
- ✓ ไม่สามารถแบ่งโมเลกุลในสัตว์หรือบุคคลด้วยเข็ม หลีกเลี่ยงความเสี่ยงว่าเป็นวัคซีนแบบไม่เสียชีวิต



4 ขั้นตอนง่ายๆ

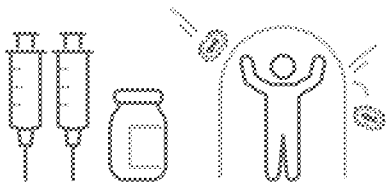
เพื่อนัดหมายฉีดวัคซีนวัคซีนป้องกันโรคฝีดาษลิง



อย่าลืมกรอกแบบสำรวจสุขภาพหลังจากได้รับวัคซีนป้องกันโรคฝีดาษลิง (Mpox V-watch)

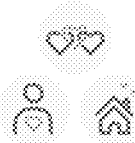
Mpox

lokal masih terus ada Tidak baik jika Anda tidak vaksinasi

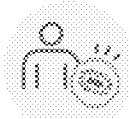


Vaksinasi dua dosis tingkat perlindungan bisa mencapai 90%, selang waktu dengan vaksin dosis pertama adalah 28 hari

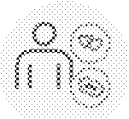
Objek yang disarankan untuk vaksinasi :



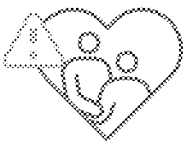
Orang yang dalam waktu satu tahun terakhir melakukan perilaku seksual beresiko tinggi (misal berganti-ganti pasangan seksual, penyedia jasa layanan seksual, melakukan hubungan seksual di lokasi usaha)



Orang yang memiliki riwayat penyakit seksual



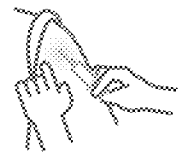
Orang yang melakukan kontak seksual dengan salah satu pihak yang disebutkan di atas



Dalam waktu 14 hari setelah vaksin atau setelah divaksin dosis pertama, harap hindari perilaku yang beresiko!



Kemungkinan efek samping setelah vaksinasi :



Nyeri di tempat suntikan

Kemerahan

Bengkak

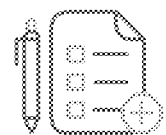
Vaksin Mpox:



- ✓ Tingkat keamanan relatif lebih tinggi
- ✓ Vaksin aktif yang dilemahkan dan bersifat non replikasi
- ✓ Dalam sel mamalia tidak bereplikasi, bisa dianggap sebagai vaksin tidak aktif



Buat janji
vaksinasi Mpox



Jangan lupa mengisi laporan kesehatan vaksinasi Mpox (Mpox V-watch)